



Хрещатик

газета київської міської ради

СТОР. 2

**СТОЛИЦЮ
ЗВІЛЬНЯЮТЬ
ВІД КЮСКІВ**

СТОР. 2

**ПАМ'ЯТЬ
ПРО
ГЕРОІВ**

СТОР. 2

**АДМІНПОСЛУГИ -
ЧЕРЕЗ ВІДДІЛЕННЯ
"УКРПОШТИ"**

СТОР. 4-7

**ПОВНА ТЕЛЕПРОГРАМА
НА НАСТУПНИЙ
ТИЖДЕНЬ**

Сучасний майданчик — для юних спортсменів

За співпраці міської влади та бізнесу навчально-спортивна база "Спартак" отримала нове міні-поле для гри у футбол



У відкритті нового спортивного майданчика взяв участь радник голови КМДА Олександр Мазурчак

Олександра ГУНІНА
"Хрещатик"

Залучити якомога більше киян до занять фізичною культурою та спортом і виховати здоровим та сильним молоде покоління — такі завдання ставить перед собою київська влада. У кожному районі міста щороку з'являються нові спортивні майданчики, міні-тренажерні комплекси просто неба, спеціальні об'єкти для професійних спортсменів. Вчора напередодні Дня фізичної культури та спорту такий приємний подарунок отримали й мешканці Подільського району: на навчально-спортивній базі "Спартак" запрацювало нове міні-поле для занять з футболу.

Першими новеньке поле випробували дитячі футбольні команди з чотирьох районів — саме тут на "Спартак" відбувся фінал Кубка голови КМДА з міні-футболу до Дня фізичної культури та спорту. Дев'ятирічний Богдан — один із гравців команди "Поділ", яка й здобула перемогу, розповів "Хрещатіку", що грати на полі йому було комфортно як ніколи раніше.

І справді, це міні-поле трішки більше від своїх "побратимів", які розташовані в інших районах столиці — 22х42м. Представник компанії-інвестора Дмитро Прохнецький зазначив: майданчик зроблений за всіма міжнародними правилами, аби юним футболістам було зручно та, головне, безпечно тут тренуватися.

"Штучне покриття, яке тут встановлене, має трохи більший ворс, щоб гравці не травмувалися при падінні. Це італій-

ське покриття, сертифіковане відповідно до всіх вимог ФІФА. Саме поле більше за розмірами від стандартного, на ньому комфортні забіги, аби футболісти мали більший простір для гри. Встановлена навколо і спеціальна сітка, яка також є травмобезпечною", — зазначив пан Прохнецький.

Тренуватися на полі можна буде за будь-якої погоди, адже на майданчику встановлена сучасна дренажна система, що дозволяє за лічені години відкачати воду. Окрім того, інвестори облаштували для малечі роздягальні та душеві кабінки, а вже за місяць поряд з'явиться критий манеж — також для гри у міні-футбол. Тут постелять штучне покриття з підігрівом, обладнають освітлення та систему опалення.

Побував на відкритті нового спортивного майданчика і радник голови КМДА Олександр Мазурчак. Посадовець сам

випробував новітнє покриття поля, зробивши пару ударів м'ячем по воротах.

"Реалізація однієї з ініціатив Стратегії розвитку Києва — "Здоровий киянин" — передбачає створення комфортних умов для розвитку спорту і фізичної культури в столиці, адже саме спорт допомагає зміцнювати здоров'я, збільшувати тривалість життя мешканців. Відкриття нового майданчика на навчально-спортивній базі "Спартак" та реконструкція на цьому ж стадіоні ще одного поля — це спільний проект приватного бізнесу, профспілок і спортивної громадськості міста. Вважаю, що такі проекти будуть поширюватися, а кількість спортивних об'єктів у столиці постійно збільшуватиметься. Цього від нас вимагають соціальні ініціативи Президента України щодо популяризації здорового способу життя, залучення дітей до занять фізичною культурою та спортом", — наголосив Олександр Мазурчак.

Цікаво, що цей об'єкт і справді є одним з яскравих прикладів державно-приватного партнерства, адже був зведений за співпраці міської влади, бізнесу та спортивної громадськості.

Привітав юних футболістів з новим полем для тренувань і заступник директора Департаменту освіти і науки, молоді та спорту — начальник управління у справах молоді та спорту Вадим Костюченко. Майбутнім футболістам посадовець побажав успіхів та високих спортивних досягнень і запевнив, що змагання з

міні-футболу на Кубок голови КМДА, приурочені до Дня фізичної культури та спорту, проведуть шороку та залучать до них більше команд з всіх районів міста.

Поки що на полі тренуватимуться лише юні футболісти, а згодом покращуватимуть свої навички на майданчику і столичні регбісти, адже на базі "Спартак" тренується та проводить ігри збірна жіноча команда з регбі, спеціалізована дитячо-юнацька школа олімпійського резерву з регбі, команди "Фенікс" та "Університет". До слова, "Спартак" є тренувальною базою семи спеціалізованих ДЮСШОР, де займається близько трьох тисяч дітей, серед яких чемпіони та призери чемпіонатів міста Києва, України, Європи, світу та І Юнацьких Олімпійських ігор. На стадіоні постійно проводяться чемпіонати міста, України та Європи з регбі, легкої атлетики, дзюдо, плавання, акробатики, боротьби та боксу.

Зазначимо, що, за офіційною статистикою, в Києві функціонує 267 фізкультурно-спортивних клубів, в яких навчається 166 тисяч осіб. Відповідно до соціальних ініціатив Президента України Віктора Януковича, одним із головних завдань подальшого розвитку галузі є збереження та подальший розвиток дитячо-юнацьких спортивних шкіл. Сьогодні в місті працює 95 ДЮСШ, де набули розвитку 90 видів спорту, в яких займається понад 36,5 тисячі дітей

Новини

Хід ремонтних робіт показуватимуть он-лайн

Незабаром у столиці розпочнеться капітальний ремонт міжквартирних проїздів та прибудинкових територій. Поадресний перелік ділянок, які підлягають відновленню, згодом можна буде знайти на офіційному сайті КК "Київавтодор". Про це в прямому ефірі каналу "Київ" повідомив голова КМДА Олександр Попов.

"Вже в середу або четвер на сайті "Київавтодору" можна буде побачити перелік об'єктів, які ми плануємо відремонтувати — автодоріжці зараз саме завершують формування цього переліку. Всього буде виконано асфальтування приблизно 15 тис. кв. метрів території, хоча це й не так багато, але ми розуміємо, наскільки це необхідно киянам", — зазначив голова КМДА

Після капремонту відкрили ДЮСШ "Кремез"

За участю голови КМДА Олександра Попова відбулося урочисте відкриття після капітального ремонту дитячо-юнацького спортивного клубу "Кремез", що розташований у Голосіївському районі на вул. Жиланський, 45.

Для його ремонту зі спеціального фонду бюджету міста на 2013 рік було виділено 150 тис. грн. Очікується, що після виконаних робіт кількість відвідувачів клубу збільшиться вдвічі.

"На виконання доручень Президента України в столиці приділяється значна увага популяризації здорового способу життя серед дітей та молоді, організації їхнього дозвілля та фізичного виховання. А це неможливо здійснити без розвитку спортивної інфраструктури, зокрема, і відкриття нових та реконструкції наявних спортивних комплексів", — наголосив голова КМДА Олександр Попов.

Варто зазначити, що з 9 до 19 вересня в рамках відзначення Дня фізичної культури та спорту в Голосіївському районі відбуватимуться різноманітні спортивно-масові заходи: спортивне свято "Шляхами спорту до здорової нації", чемпіонати, змагання, турніри тощо

Графік роботи міської електрички відновлять

Столична влада в повному обсязі виконала фінансування та погодила процедуру ремонтних робіт поїздів міської електрички, тож до 17 вересня буде поетапно відновлено графік руху транспорту. Про це розповів заступник голови КМДА Михайло Костюк.

"Скарги громадян, які надходять до Контактного центру, говорять про те, що міська електричка потребує, насамперед, технічного вдосконалення. Разом із тим, необхідно кардинально змінити підхід до організації роботи кільцевої електрички, зробити чіткою та зрозумілою економіку її роботи. Тож було вирішено виділити проект "Міська електричка" в окреме комунальне підприємство з подальшим реформатуванням його в партнерський проект із залізницею. Також цей крок дозволить не обтяжувати бюджет міста, а зберегти для нього видом громадського транспорту", — заявив пан Костюк.

Нагадаємо — раніше повідомлялося, що головною проблемою невиходу на лінію електрички є наднормова зношеність поїздів, адже деякі з них експлуатуються понад 30 років. За приблизними розрахунками, через це на бюджет міста лягають додаткові видатки на ремонт та утримання в сумі близько 3 млн грн на місяць. Тож столична влада розглядає можливість заміни рухомого складу, який був би менш затратним, а також адаптованим до міських умов — це дозволило б зменшити навантаження на міський бюджет

На Солом'янці реконструюють тепломагістраль

У Солом'янському районі столиці реконструюють тепломагістраль № 1 СТ-1 на ділянці від ТК (теплова камера) 123 до ТК 135 на вул. Уманській. Підписано відповідне розпорядження КМДА.

Документом ПАТ "Київенерго" доручено, згідно з розробленою та затвердженою в установленному порядку проектно-кошторисною документацією, здійснити за власний кошт реконструкцію тепломагістралі з частковим розривом проїжджої частини вулиці Уманської. У зв'язку з проведенням робіт з 4 вересня до 29 жовтня рух транспорту на вулиці Уманській від перетину з вулицею Іскрівською до перетину з вулицею Петровського буде припинено.

ПАТ "Київенерго" доручено погодити з УДАІ ГУ МВС України в м. Києві схему організації дорожнього руху на період виконання робіт, забезпечити безпеку дорожнього руху та прохід пішоходів і проїзд транспортних засобів спеціального призначення шляхом встановлення відповідних дорожніх знаків, огороження місць роботи, освітлення, сигнальних літарів у місця виконання робіт.

Зауважимо, що після реконструкції теплової магістралі майно заховується до комунальної власності територіальної громади міста з наступною передачею у володіння та користування ПАТ "Київенерго"

Масштабні столичні перетворення

У Києві визначають навчальні заклади, які відремонтують наступного року

Віталій ЗНАМЕНСЬКИЙ
"Хрещатик"

Департамент освіти і науки, молоді та спорту КМДА перевіряє навчальні заклади районів міста та визначає школи і садочки, які вже не відповідають вимогам сьогодення та потребують реконструкції чи ремонту. Так, з початком нового навчального року столична влада готується вже до року наступного.

Районні держадміністрації подали пропозиції щодо оновлення понад 60-ти шкіл і садочків. Формувати пе-

релік таких навчальних закладів допомагають також звернення від батьків та педагогів. Заявки від районів та кожен сигнал від киян перевіряє профільний департамент, аби оцінити реальний потенціал навчального закладу та визначити масштаби необхідних робіт. Про це йшлося під час прямого ефіру програми "Столиця" на телеканалі "Київ" з головою КМДА Олександром Поповим.

"У попередні роки ми взяли дуже високі темпи оновлення та будівництва освітніх закладів, а наступного року плануємо їх підвищити. На щастя, демографічна ситуація у Києві потребує шороку збільшувати потужності наших дошкільних закладів та шкіл. На таку активну роботу нас налаштував Президент України і, разом із

тим, держава допомагає столиці, виділяючи ресурси на реалізацію таких проектів", — підкреслив Олександр Попов та наголосив, що місто продовжує роботу з відновлення груп у дитячих садочках і вже окреслено плани на 2014 рік.

"Протягом останніх трьох років ми ввели в експлуатацію 10 тисяч місць в дошкільних навчальних закладах. Уявіть, яка б соціальна напруга зараз була в столиці, якби ми цього не зробили. Тому, безумовно, попри проблеми з фінансуванням, забезпечення якісного та доступного освітнього маленьких киян буде пріоритетом для міської влади й надалі", — сказав голова КМДА. Він нагадав: загалом до кінця 2013 року в Києві додатково з'явиться 4,5 тисячі місць для дошкільнят

МІСТО

Новини

Столицю продовжують звільняти від кіосків

У столиці ні на один день не зупиняються активні роботи з демонтажу незаконно встановлених малих архітектурних форм (МАФів). Так, тільки за останні три місяці на вулицях міста знесли понад 770 кіосків. Про це в пряму ефірі каналу "Київ" повідомив голова КМДА Олександр Попов.

"За останні три місяці ми демонтували 772 кіоски з території міста. Підприємці намагалися встановити 140 нових таких споруд, але ми їх теж прибрали, тобто процес йде. Хоча нам хотілося б, щоб в одну мить у Києві все було красиво й чисто, але, на превеликий жаль, є певні реалії, й ми повинні пройти ці іспити. Та я запевняю, що скоро у нас буде стабільна ситуація", — запевнив Олександр Попов ●

Підприємству повернуто незаконно зайняті приміщення

Господарський суд м. Києва задовольнив позов прокуратури Солом'янського району столиці та зобов'язав комерційну структуру повернути Державному підприємству "КБ "Артилерійське озброєння" незаконно зайняті приміщення на просп. Перемоги, 49/2.

Як повідомили "Хрещатику" в прес-службі Солом'янської прокуратури, перевіркою встановлено, що у 2002 році приватне товариство, що займається виробництвом корпоративного та форменого одягу, отримало в оренду строком на 10 років нежитлові приміщення загальною площею близько 500 кв. м в будівлі зазначеного держпідприємства, що поблизу станції метро "Шулявська".

Втім після завершення строку дії договору комерційна структура, не маючи на те права, ще впродовж року продовжувала користуватися державним майном.

У зв'язку з виявленням порушеннями прокуратура Солом'янського району звернулася до суду з вимогою зобов'язати приватне товариство звільнити незаконно зайняті приміщення та повернути їх у розпорядження держпідприємства.

Господарський суд задовольнив позовні вимоги прокуратури у повному обсязі ●

Адмінпослуги — через відділення "Укрпошти"

Майже 70 адміністративних послуг у сфері житлових питань, підприємницької діяльності, соціального та архівних справ відтепер можна отримати у відділеннях "Укрпошти". Відповідний меморандум про співпрацю був підписаний між Київською міською державною адміністрацією та "Укрпоштою".

Щоб замовити адмінпослугу, необхідно прийти до поштового відділення, заповнити заявку та оформити необхідний пакет документів, відправити або передати їх через листоношу. Замовлений документ надсилають листом.

Реалізація цього проекту дозволяє максимально наблизитися до споживачів та спростити доступ до адміністративних послуг, адже в столиці функціонує майже 150 поштових відділень.

Із переліком адміністративних послуг, що надаються в поштових відділеннях, можна ознайомитися на сайті ac.dozvil-kiiev.gov.ua, на порталі "Укрпошти", на інформаційних стендах у поштових відділеннях або ж безпосередньо у фахівця чи листоноші ●

Цифра дня

3 224 300

пасажирів було перевезено в столиці пасажирськими літаками у січні-липпні 2013 року (139,6 % до рівня січня-липпня 2012 року)

За інформацією ГУ статистики в м. Києві

"Київзеленбуд" іде на міжнародну конференцію

20 вересня фахівці КО "Київзеленбуд" візьмуть участь у міжнародній науково-практичній конференції в Естонії, присвяченій барочному парку в сьогоденні.

Спеціалісти підприємства в рамках доповіді "Дух бароко кризь століття. Мелодія у квітах на Співочому полі" ознайомлять учасників конференції з історією паркового бароко в Україні на прикладі Маріїнського парку. Також столичні зеленбудівці розкажуть про розвиток виставки квітів та використання новітніх технологій у створенні композицій. Зокрема йдеться про флористичний оазис, інертні матеріали, вологозберігаючі природні матеріали тощо.

"Втілення європейських стандартів є пріоритетним напрямком в управлінні зеленим господарством столиці. Обмін досвідом та відродження вітчизняного надбаня сприяють розбудові комфортного міського благоустрою", — наголосив генеральний директор КО "Київзеленбуд" Михайло Царенко.

Нагадаємо, що за результатами міжнародного квіткового фестивалю, який тривав у Таллінні з 24 травня до 24 серпня, композиція "Новий виток" отримала Диплом за кращу композиційну архітектуру. Варто зазначити, що для її оформлення були використані суто національні рослини: соняшник, кукурудза, декоративна квасоля, мак, настурція ●

Енергетики реконструюють теплотережі на Подолі

Фахівці ПАТ "Київенерго" здійснюють планову реконструкцію близько 900 м теплових мереж на Подолі.

Проводиться, зокрема, заміна трьох ділянок магістральних трубопроводів діаметром від 200 до 500 мм загальною протяжністю близько 600 м по вул. Волоській, Сагайдачного та Ігоревській. По вул. Почайнинській замінюється 280 м мереж централізованого опалення та гарячого водопостачання діаметром від 50 до 200 мм. Від цих чотирьох ділянок залежить теплопостачання та гаряче водопостачання понад 120 споживачів Подолу.

Дані ділянки теплотережі були обрані до реконструкції у зв'язку з їхньою зношеністю. Так, ділянки трубопроводів по вул. Почайнинській та Сагайдачного прокладено у 1960-х та 1950-х рр., по вул. Волоській та Ігоревській — наприкінці 1970-х та початку 80-х рр. Крім того, ділянку теплотережі по вул. Ігоревській прокладено за застарілою бітум-перлітовою технологією. У зв'язку зі зношеністю на цих ділянках траплялися пошкодження теплотережі. Наприклад, на ділянці трубопроводу по вул. Волоській упродовж 2012 року виникло 4 пошкодження.

Вартість реконструкції мереж на Подолі становитиме майже 12,5 млн гривень. Роботи здійснюються за рахунок інвестиційної програми компанії. Завершити всі роботи планується до початку опалювального сезону.

Нагадаємо: у цьому році компанія має намір замінити понад 30 км (у двотрубному вимірі) найбільш зношених теплових мереж столиці. Графік їх проведення формується завчасно. Терміни проведення робіт зазначаються у відповідних розпорядженнях КМДА та погоджуються з райдержадміністраціями ●

У "Динамо" привітали новобранців

Членські квитки юним спортсменам вручив голова КМДА Олександр Попов

Оксана ДОБРУЧ
"Хрещатик"

Традиційно щороку на початку навчання спортивна родина Київської міської організації фізкультурно-спортивного товариства "Динамо" вітає новобранців. Днями членські квитки юним динамівцям особисто вручив голова КМДА Олександр Попов. Урочистості проводилися в рамках акції "День відкритих дверей", що відбулася в столичному Будинку фізичної культури "Динамо".

Молоді спортсмени та їх батьки отримали можливість дізнатися більше про спортивне товариство "Динамо". З нагоди відзначення Дня фізичної культури та спорту України товариство відкрило двері для потенційних молодих спортсменів. Відзначимо, що протягом вересня "Дні відкритих дверей" відбудуться в 27-ми територіальних організаціях ФСТ "Динамо".

Як розповів "Хрещатику" перший заступник голови Київської міської організації "Динамо" Ігор Панін, усього в спортивному товаристві тренуються близько тисячі молодих спортсменів, які займаються 18-ма видами спорту. "В нас чудові умови для розвитку кінного спорту, греблі, фехтування тощо. Всі наші секції мають легендарну історію та у всіх чудові тренери. Про це свідчать і результати наших вихованців на змаганнях", — відзначає пан Панін.

До речі, за своїми досягненнями Київська міська організація "Динамо" є однією з провідних спортивних організацій України. За роки існування динамівська школа виховала майже 200 учасників олімпіад.

Роботу товариства для широкого загалу представили кращі його вихованці — спортсмени продемонстрували все, чого тут навчилися. Молоді люди із захватом відгукуються про фізкультурно-спортивне товариство. Киянин Микита вже три роки займається тут боксом. Спортм хлопець цікавиться давно, але коли вирішив відточувати свою майстерність, прийшов до "Динамо". "Тут чудові тренери, які самі мають хорошу техніку. В них є чому повчитися", — каже юний спортсмен.

Тепер ФСТ "Динамо" чекає на поповнення й із радістю відкриє свої двері для всіх охочих. Молоді спортсмени, які нещодавно влилися в динамівську родину, отримали членські квитки з рук голови КМДА Олександра Попова. Загалом до лав міського товариства приєднається майже 450 юних спортсменів-динамівців.



Членські квитки юним динамівцям особисто вручив голова КМДА Олександр Попов

"Спортсмени фізкультурно-спортивного товариства "Динамо" — це справжні легенди перемоги, які є прикладом для багатьох поколінь. Загалом динамівська школа — прекрасний приклад філософії доступного спорту, а це дуже важливо для мешканців сучасного Києва. Сьогодні ми бачимо зовсім юних вихованців славетного товариства, які особистим прикладом популяризують ідею масового спорту та мають усі шанси досягти нових перемог і продовжити літопис "Динамо", — зазначив Олександр Попов.

За роки існування динамівська школа виховала майже 200 учасників олімпіад

Під час заходу очільник міськдержадміністрації поспілкувався з вихованцями ДЮСШ, учасниками команд спортивних секцій Київської міської організації ФСТ "Динамо" України, спортсменами, тренерами та ветеранами вітчизняного спорту. Пан Попов розповів громаді про загальноміські ініціативи та проекти залучення дітей до занять фізичною культурою та спортом у рамках вико-

нання соціальних ініціатив Президента України "Діти — майбутнє України".

Розділити радість з новобранцями прийшли й ветерани олімпійського спорту. Чотириразовий олімпійський призер з фехтування Григорій Крісс задує: колись і він був таким юним та активним, і водночас відзначає, що нині діти мають значно більше можливостей та хороший потенціал. "Вихованці "Динамо" мають дуже великий потенціал досягти висот, — каже пан Крісс. — До того ж, заняття спортом оздоровлює дітей — у нас уже багато років ніхто не хворіє, а навпаки, ті, хто приходять, через рік-два стають здоровішими".

Нагадаємо: впродовж першого півріччя 2013 року 672 спортсмени-динамівці взяли участь у міжнародних та всеукраїнських змаганнях з олімпійських і неолімпійських видів спорту. За цей період спортсмени товариства на чемпіонатах світу та Європи здобули 192 нагороди (68 золотих, 49 срібних, 75 бронзових). Крім того, на XXVII Всесвітній літній Універсіаді (06-17.07.13, м. Казань, Росія) із 77-ми нагород, які здобули спортсмени України, 44 вибороли вихованці "Динамо". Чемпіонами та призерами Універсіади стали 49 спортсменів-динамівців з 18 територіальних організацій ФСТ "Динамо" ●

Пам'ять про героїв

У КМДА відбувся урочистий прийом для праведників Бабиного Яру

Наталка СУХОРОНЧАК
"Хрещатик"

Традиційно у другій половині вересня в рамках Днів пам'яті трагедії Бабиного Яру в столичній мерії проходить урочистий прийом для праведників Бабиного Яру — людей, які під час Другої світової війни, ризикуючи своїм життям, рятували євреїв від загибелі. Вчора в Колонній залі КМДА цих героїв вшанували голова КМДА Олександр Попов, народні депутати Ганна Герман, Ян Табачник і громадські діячі.

"Уже більше 20 років поспіль ми віддаємо шану тим, хто не залишився байдужим до долі ближнього, тим, хто, ризикуючи своїм життям, захистив євреїв та військовополонених від загибелі у роки Другої світової війни. Ми низько вклоняємось перед вами з глибокою вдячністю за героїчний вчинок, за співчуття до невинних жертв нацистської окупації, за самопожертву, за ваш громадянський подвиг. Бажаю всім присутнім довгих років життя, міцного здоров'я, благополуччя, добра і миру", — сказав Олександр Попов.

Праведників Бабиного Яру називають Праведниками Миру. Вони проявили найкращі людські якості: небадужість до долі ближнього, чуйність, готовність до самопожертви.

"Для мене Праведники Бабиного Яру справжні герої, — розповів "Хрещатику" президент єврейської ради



Традиційно у другій половині вересня в столичній мерії відбувається урочистий прийом на честь Праведників Бабиного Яру

України, голова Фонду "Пам'ять Бабиного Яру" Ілля Левітас. — Ми маємо пам'ятати: коли німці дізнавались, що українці переховували євреїв, то знищували і українську родину. Хочу розповісти вам про Галину Волинко. Минувало більше місяця, відколи вона померла, але жива людська пам'ять. Її родина переховувала євреїв, і коли це виявили поліцаї, то розстріляли всіх — і євреїв, і українців. Маленьку дівчинку залишили живою, аби вона розповіла, що чекає на тих, хто допомагатиме євреям. Люди, які під такою страшною загрозою все ж таки їх рятували, заслуговують на найвищу повагу й шану".

За словами Іллі Левітаса, у Києві мешкає 86 праведників, половина з яких прийшли на урочистий прийом до мерії, а решта через свій

похилий вік не змогла відвідати захід. Проте і до них сьогодні завітають представники єврейських організацій. До речі, як наголосив Ілля Михайлович, Київ чи не єдине місто в Україні, де на найвищому рівні вшановують праведників і допомагають їм. Зокрема Київська міська державна адміністрація надає матеріальну допомогу Праведникам Бабиного Яру. Цього року адресну матеріальну допомогу у розмірі 800 гривень вони отримали з нагоди відзначення 68-ї річниці Перемоги у Великій Вітчизняній війні, таку ж суму їм нараховують у жовтні до Днів пам'яті трагедії Бабиного Яру та з нагоди визволення Києва від фашистських загарбників.

"Це дуже добре, що ми збираємося, аби вшанувати тих людей, які на-

Наразі в Києві мешкає 86 праведників, половина з яких прийшли на урочистий прийом до мерії, а решта через свій похилий вік не змогла відвідати захід

справді є золотим фондом не лише української нації, а й золотим фондом людства. Бо доки на землі існують праведники, доти існує земля і зв'язок людей із Богом", — сказала Ганна Герман. І зауважила, що пропонуватиме, аби такі урочистості відбувалися на рівні Президента України.

Ян Табачник розповів, що, за словами одного дуже шанованого професора з Єрусалимського університету, саме серед українців найбільше у світі праведників. І не лише за офіційними даними, а й через те, що чимало сімей не надавало жодного значення тому, що в часи війни на кілька хвилин чи днів переховували євреїв.

До речі, як уже повідомляв "Хрещатик", науково-методична рада з питань охорони культурної спадщини Мінкульту схвалила та рекомендувала до розроблення проектної документації концепцію розвитку та ескізи музею "Пам'яті жертв Бабиного Яру" й каплиці "Пам'яті розстріляних священнослужителів та киян", автором яких є творча архітектурна майстерня Лариси Скорик. У Бабиному Яру, де пролилася стільки крові, вшанують пам'ять людей усіх національностей та віросповідань, знищених у 1941—1943 роках ●

Мода на органіку

Кількість прихильників органічної продукції, особливо в столиці, з року в рік упевнено зростає

Марта КОХАН
"Хрещатик"

З початком осені в Україні нарешті закладено правову основу для розвитку органічного агропромисловництва, яке допомагає сьогодні вирішувати нагальне питання продовольчої безпеки в державі. Довгоочікуваний закон про виробництво й обіг органічної сільськогосподарської продукції та сировини парламент ухвалив 3 вересня. Після його підписання Президентом України сумлінні сертифіковані виробники отримають захист від недобросовісної конкуренції з боку шахраїв-псевдоорганіків, а споживачі, відповідно, від підробок. Особливо актуальне це питання для столиці, адже наше місто є лідером за обсягами споживання органічної продукції, причому ці показники продовжують дедалі збільшуватися.

Київ — акумулятор "органічних" ідей

Цікаво, що закон було прийнято як раз напередодні першого Органічного тижня в Україні, що тривав 5-12 вересня, і велика частина заходів якого зосереджена саме в столиці. Голова правління Федерації органічного руху України Євген Милованов бачить в цьому хороший знак, який свідчить про бажання нашого політикуму легітимізувати нарешті функціонування органічного сектору в державі та унеможливити існування такого ганебного явища, як "псевдоорганік". "Дуже важливо, щоб люди більше думали про те, що вони купують, і звертали увагу на сертифіковані органічні продукти, зважаючи на історію цих продуктів, на природу, на більшу контрольованість самого органічного виробництва", — наголошує він.

Загалом органічна продукція завдяки своїй якості, безпечності, смаку набуває все більшої популярності як у світі, так і в нашій країні. За даними Федерації, внутрішній ринок споживання минулого року сягнув майже 8 млн євро — порівняно з 5,1 млн євро роком раніше. Близько половини органічних продуктів на нашому ринку — вітчизняного виробництва, а кількість таких виробників станом на початок цього року становила 164, і ця цифра продовжує зростати. Заслуга в цьому є насамперед з боку столиці, де на нашому ринку — вітчизняного виробництва, а кількість таких виробників станом на початок цього року становила 164, і ця цифра продовжує зростати. Заслуга в цьому є насамперед з боку столиці, де на нашому ринку — вітчизняного виробництва, а кількість таких виробників станом на початок цього року становила 164, і ця цифра продовжує зростати. Заслуга в цьому є насамперед з боку столиці, де на нашому ринку — вітчизняного виробництва, а кількість таких виробників станом на початок цього року становила 164, і ця цифра продовжує зростати.

"Посмакувати" органічним розмаїттям містяни мали можливість у суботу, 7 вересня, відвідавши П'ятий всеукраїнський ярмарок орга-



Фото: оргпримету. Органічного тижня в Україні

нічних продуктів на Контрактовій площі. На гостей тут чекали дегустації органічних продуктів та напоїв, конкурси, розіграш призів, музика та пісні від українських творчих колективів. Захід проходив за підтримки Київської міської державної адміністрації, Мінпрополітики, Мінекології та ін. Як зазначають організатори, зокрема, КМДА максимально сприяла їм в отриманні необхідних дозвільних документів на проведення органічних заходів та надала інформаційну підтримку. Адже місцева влада зацікавлена в забезпеченні киян якісною продукцією. Також в рамках Органічного тижня в Україні різноманітні акції відбуваються й у інших регіонах.

Поінформований — значить озброєний

Подібні заходи сьогодні є дуже необхідними та затребуваними, адже український споживач все ще не зовсім орієнтований в тому, що таке екологічна чи органічна продукція, визнають експерти. Тому мають бути постійно діючі інформаційні кампанії. "Також дуже важливо, щоб працювала система ринкового контролю та нагляду. Закон, який прийнято у Верховній Раді та що наразі знаходиться на розгляді Президента, є тільки початком системи технічного регулювання, яка має бути побудована в Україні. Тут дуже важливо дотримати тонку межу між розумінням ролі та участі держави в цьому процесі та ринкових взаємовідносин, оскільки органічна сертифікація відноситься до добровільної, яка підтверджує конкурентну перевагу продукту", — зауважує президент ВГО "Жива планета" Світлана Берзіна.

На жаль, в нашій країні не ведеться на належному рівні ринкового нагляду за використанням реклами, що може вводити в оману споживача. "За цей напрямок відповідальне Держспоживінспекція, у нас прийнятий та має виконуватися Закон "Про рекламу". Також у 2011 році прийнято технічний рег-

ДОВІДКА "ХРЕЩАТИКА"

Органіка у законі

Закон "Про виробництво та обіг органічної сільськогосподарської продукції та сировини" встановлює вимоги до вирощування, виробництва, переробки, сертифікації, маркування, перевезення, зберігання та реалізації органічної продукції та сировини. Документ передбачає, зокрема, впровадження системи контролю на всіх етапах виробництва органічної продукції, а також процедури інспектування та сертифікації її виробництва й переробки. Відповідно до закону, сертифікація такого виробництва може здійснюватися територіальними управліннями Держспоживінспекції, а також приватними уповноваженими органами сертифікації.

ламент про використання екологічних маркувань та декларацій. Пункт 4 цього документа забороняє суб'єктам господарювання використовувати маркування та декларації відносно екологічних переваг продукції, в тому числі й маркування "біо", "натуральне", "еко", "екологічно чисте" тощо. Тобто, якщо виробник хоче заявити про переваги свого товару, він має пройти процедуру оцінки відповідності цієї продукції, обравши орган, якому довіряє. І вже потім використовувати у рекламі відповідне маркування, що йому пропонує орган оцінки відповідності", — нагадує пані Берзіна.

До того ж, екологічні та органічні продукти належать до різних сертифікаційних систем, де є свої стандарти та правила для суб'єктів господарювання. Українські виробники, які проходять сертифікацію на території України у органи, що мають відповідну акредитацію, можуть отримувати й інші знаки маркування — європейські, американські, японські й інші, та відповідні сертифікати, що визнаються в цих країнах. Також в Україні можна зустріти продукцію з маркуванням органів сертифікації, які мають міжнародну акредитацію. Головне ж, що відрізняє органічну сертифікацію від звичайної — це те, що оцінюється весь життєвий цикл продукту. Тож споживач може бути впевнений, що продукція була проінспектована починаючи від оцінки території, де вона вирощується, умов вирощування рослин чи утримання тварин, використання натуральних кормів і так далі. "Пробле-

ма псевдо-еко-органіки присутня на ринку України, це стосується достатньо чималої кількості виробників. З тієї продукції, яка задекларована органічною, більше половини псевдо-задекларованої. Тобто вона не відповідає вимогам органічних стандартів і не пройшла відповідну сертифікацію. Тому, якщо немає відповідного маркування та сертифіката на продукцію, яка заявлена як органічна чи екологічна, це значить, що продавець чи виробник порушують чинне законодавство — в першу чергу Закон "Про рекламу" і технічний регламент про екологічне маркування. До того ж, він не поважає свого споживача, оскільки не хоче пройти відповідну сертифікацію, тому що, напевне, сам сумнівається в якості своєї продукції", — констатує президент ВГО "Жива планета".

Автентичний оригінальний смак

Тимчасом українські виробники екологічно чистої продукції, аби захиститися від несумлінних конкурентів та виринитися на ринку, продовжують впроваджувати різноманітні маркетингові ходи. На озброєння беруться й успішні закордонні рецепти з просування продукції шляхом створення регіональних торговельних марок. Так, нещодавно створено нову торговельну марку "Смак Українських Карпат", яка об'єднує виробників Івано-Франківської, Львівської, Чернівецької та Закарпатської областей, серед яких і органічні. Ініціатива є частиною проекту швей-

царсько-української співпраці, що впроваджується Дослідним інститутом органічного сільського господарства (FiBL). Плани амбіційні, адже автентичну "новинку" запропонують посмакувати не тільки вітчизняним споживачам, але й закордонним. "Ми плануємо як у Києві, так і в регіонах представлення продукції. Та одна справа — виробництво, інша — доставка, це питання безпеки та якості продукції. Треба вирішити комплекс питань, щоб вийти на ринок серйозним гравцем і мати необхідну кількість продукції та можливість її доставити, незалежно від сезону", — пояснює "Хрещатику" Юрій Оглашений, координатор Карпатської торговельної марки. Асортимент, об'єднаний нею, включає різні види продукції, специфічної для цього регіону, в то-

му числі сири, леквари, білі гриби, дикі ягоди, зібрані в горах, карпатський мед, лікувальні трав'яні збори тощо. Продукти проходять де-

кілька рівнів контролю — спеціальна інспекція перевіряє його походження, якість та смакові характеристики. Місцеві виробники, представлені сією торговельною маркою, пишуться тим, що протягом останніх років до їхньої продукції відчутно зростає інтерес з боку споживачів, в тому числі — киян. Адже це свідчить про те, що все більше українців замислюються над здоров'ям та безпечним харчуванням.

"Сьогодні громадяни перенасичені масовою продукцією, вони відчужені загрозою присутності на ринку неякісних товарів великих виробників. В планах у нас є створення магазинів, де буде представлена продукція підприємств, об'єднаних торговельною маркою", — каже голова кооперативу СОК "Карпатський мед" Володимир Горішник.

Подібні проекти мають великі перспективи в Україні, адже у європейських країнах регіональні марки вельми популярні. "Там дуже велика промоція як з боку виробників і держави, так і самих споживачів, які патріотично налаштовані. В Європі органічний ринок займає від 1% до 10%. У Швейцарії кожен мешканець витрачає у рік на органічні продукти 235 євро. Це найвищий показник по Європі, тобто там люди дуже добре у цьому обізнані", — поділилась своїми спостереженнями з "Хрещатиком" менеджер швейцарсько-українського проекту "Розвиток органічного ринку в Україні" Наталія Прокочук.

"Органічний" порядок денний

Назва заходу: Міжнародна спеціалізована експозиція "ORGANIC SPACE-2013" (у рамках виставок "INPRODMASH & UPAKOVKAT2013")
Вхід: безкоштовний (реєстрація обов'язкова)
Місце проведення: Київ, Броварський проспект, 15, Міжнародний виставковий центр.
Час проведення: 12.09.2013, 10.00—17.00

Назва заходу: Органічний кінозал (перегляд фільмів про органічне землеробство, їжу, здорове харчування, здоровий спосіб життя)
Вхід: безкоштовний
Місце проведення: Київ, Андріївський узвіз, 30, Органік-кафе "Екошук"
Час проведення: 12.09.2013, 20.00—22.00.

Ділові новини

Україна випередила Європу

Попри повільне зростання економіки Європи та України, найбільшим українським компаніям за підсумками 2012 року вдалося випередити своїх європейських колег за темпами зростання доходів. За підсумками щорічного рейтингу компанії "Делойт" "Топ-500 найбільших компаній Центральної та Східної Європи — 2013", доходи українських компаній зросли в середньому на 16,2% в еквіваленті євро (7,5% в грн) в порівнянні з 2011 роком. При цьому з 51 української компанії, що увійшли до рейтингу, 39 змогли збільшити свої доходи. Така динаміка зростання значно вища, ніж динаміка по регіону в цілому; середній приріст доходу всіх компаній, що включені у рейтинг, за підсумками року склав 3,26%.

Сумарний дохід українських компаній, представлених у рейтингу, склав 87,2 млрд євро.

Цього року 4 українські компанії увійшли до 10 найбільших у регіоні. Новим представником українського бізнесу у Топ-10 стала компанія ДТЕК, яка завдяки

зростанню доходів на 125,3%, піднялась у рейтингу з 32-го на 7-ме місце. За темпами зростання доходів компанія випередила всіх у регіоні. Незважаючи на незначне зниження доходів — порівняно з 2011 роком — залишилась у Топ-10 компанія "Метінвест", яка належить до того ж холдингу, що і ДТЕК. Як і в минулих роках, до десятки найбільших увійшли державні компанії "НАК Нафтогаз" та "Енергоринок". За підсумками I кварталу 2013 року зростання доходів як українських компаній, так і бізнесу в Європі сповільнюється. Так, кількість компаній, що змогли показати позитивну динаміку зростання, зменшилась з 59% до 49%. Водночас в огляді рейтингів відзначається загальне покращення настроїв з боку представників бізнесу ●

Києву повернули сто мільйонів

Фахівці Держфінінспекції в м. Києві впродовж січня-серпня 2013 року забезпечили усунення порушень, що призвели до втрат

фінансових і матеріальних ресурсів на суму більше як 113 млн грн, повідомили "Хрещатику" в прес-службі відомства. Зокрема до бюджетів різних рівнів і бюджетних установ додатково надійшло понад 22 млн грн. Відшкодовано і поновлено витрат фінансових та матеріальних ресурсів на суму понад 91 млн грн.

За матеріалами контрольних заходів, керівники місцевих органів влади, підприємств, установ та організацій прийняли 136 управлінських рішень. За результатами ревізій та перевірок, правоохоронні органи розпочали 51 досудове розслідування. До суду подано 47 позовів щодо відшкодування винними особами втрат фінансових і матеріальних ресурсів на суму майже 101 млн грн. Пред'явлено ще 45 подібних позовів ініційовано перед органами прокуратури та установами.

Крім того, за результатами проведених контрольних заходів упродовж січня — серпня 2013 р. до правоохоронних органів передано 93 матеріали ревізій. За вчинені фінансові порушення 225 посадових осіб притягнуто до ад-

міністративної відповідальності, 171 — до дисциплінарної, 75 осіб звільнено із обійманих посад ●

Міліція не чіпатиме торговців

Кабмін 11 вересня схвалив проект закону, спрямований на дерегуляцію відносин на ринках. Його прийняття дасть змогу скоротити кількість перевірок суб'єктів господарювання на ринках, поліпшити умови ведення підприємницької діяльності.

Проект Закону України "Про внесення зміни до статті 255 Кодексу України про адміністративні правопорушення щодо скасування повноважень органів внутрішніх справ із складення протоколів за порушення правил торгівлі на ринках" розроблено в Міністерстві внутрішніх справ. У законопроекті запропоновано позбавити працівників міліції права складати протоколи про адміністративні правопорушення за ст. 159 (Порушення правил торгівлі на ринках) Кодексу України про адміністративні правопорушення. При цьому право складання вищеза-

значених протоколів залишається лише за посадовими особами, уповноваженими на те виконавчими комітетами сільських, селищних, міських рад, якими встановлюються та затверджуються правила торгівлі на ринках ●

Ціни у столиці зменшуються

Індекс споживчих цін (ІСЦ) м. Києва в серпні 2013 року становив 99,0%, з початку року — 100,0%, інформує Головне управління статистики у м. Києві. В цілому по Україні індекс споживчих цін (ІСЦ) склав 99,3%, з початку року — 99,4%.

Реєстрація цін на споживчому ринку столиці на продукти харчування та безалкогольні напої у серпні 2013 року в порівнянні з липнем 2013 року показала їхнє зниження на 2,2%. Найбільше сезонне зниження у розрізі товарних груп спостерігалось на овочі (на 15,0%) та фрукти (на 14,9%). Також знизились ціни на макаронні вироби (на 0,7%), рибу та продукти з риби (на 0,2%). Водночас спостерігалось підвищення цін на яйця (на 8,4%),

Європейський досвід для України

Органічне виробництво могло б розвиватися й у нас більш відчутними темпами, особливо якби була прийнята відповідна цільова державна підтримка цієї галузі — за прикладом європейських країн, визнають експерти. Як підкреслює голова правління Асоціації "Біолан Україна" Василь Пиндус, головна проблема полягає в тому, який хоче зайнятися органічним виробництвом — це перехідний період, що має тривати 3 роки. За цей час ті засоби захисту, які використовувалися у традиційному виробництві, опускаються у нижні шари ґрунту і вже не є шкідливими для тієї продукції, котра буде називатися органічною. "У європейських країнах є

державна підтримка фермерів на час перехідного періоду, як і взагалі для виробників органічної продукції. У нас цього немає, тому наші виробники — це люди, які мають певні переконання, адже на перших етапах така діяльність не дає прибутку. Та після того, як вони пройдуть сертифікацію, їхня продукція вже буде на 20-30% дорожчою, ніж звичайна. Хоча урожайність дещо нижча, але, якщо говорити про рівень рентабельності, то він вищий, оскільки затрат на виробництво йде набагато менше", — зазначив він.

Тож ставитиметься питання про необхідність сприяння розвитку органічного виробництва і у нас — черга має дійти до відповідної програми. "Після підписання закону мають ще бути прийняті технічні регламенти, які будуть встановлювати правила та стандарти, а вже потім — відповідна програма підтримки", — пояснила "Хрещатику" Світлана Берзіна. Наприклад, Німеччина запровадила таку програму у 2002 році, що посприяло активному розвитку виробництва в цих секторах — як рослинного та тваринного, так і переробного, нагадують експерти. Всі дотажі були спрямовані на аграрний сектор та підтримку фермерів. Також там проводились максимальна інформаційно-просвітницька кампанія — як серед виробників та представників торговельних мереж, так і споживачів. Відтак, можна очікувати, що й в Україні бурхливий розвиток галузі почнеться після прийняття відповідної державної програми, адже сьогодні органічний рух в основному тримається на ентузіастах ●

ДОЗВІЛЛЯ



ДИТЯЧА АФІША

ТЕАТР НА ЛИПКАХ
Адреса: вул. Липська, 15/17
Тел: (044) 253-62-19, www.tuz.kiev.ua

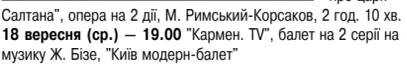
14 вересня (сб.) — 11.00 "Не хочу бути собакою", казка-гра на 1 дію, С. Белов, С. Куваев, 1 год. 10 хв., для дітей з 5 років
14 вересня (сб.) — 13.00 "Не хочу бути собакою", казка-гра на 1 дію, С. Белов, С. Куваев, 1 год. 10 хв., для дітей з 5 років



15 вересня (нд.) — 11.00 "Не хочу бути собакою", казка-гра на 1 дію, С. Белов, С. Куваев, 1 год. 10 хв., для дітей з 5 років
15 вересня (нд.) — 13.00 "Не хочу бути собакою", казка-гра на 1 дію, С. Белов, С. Куваев, 1 год. 10 хв., для дітей з 5 років

ТЕАТР ОПЕРИ І БАЛЕТУ ДЛЯ ДІТЕЙ ТА ЮНАЦТВА
Адреса: вул. Межирізька, 2
Тел: (044)425-42-80, www.musictheatre.kiev.ua

14 вересня (сб.) — 12.00 "Попелюшка", балет на 2 дії, С. Прокоф'єв, 2 год.
15 вересня (нд.) — 12.00 "Казка про царя Салтана", опера на 2 дії, М. Римський-Корсаков, 2 год. 10 хв.
18 вересня (ср.) — 19.00 "Кармен. ТВ", балет на 2 серії на музику Ж. Бізе, "Київ модерн-балет"



ТЕАТР ЛЯЛЬОК
Адреса: вул. Грушевського, 1-а
Тел: (044)278-58-08, www.akadempuppet.kiev.ua

14 вересня (сб.) — 11.00 "Троє поросят", Г. Усач, С. Єфремов, 45 хв., для дітей від 3-х років
14 вересня (сб.) — 13.00 "Пан Коцький", С. Бриханя, 40 хв., для дітей від 4-х років
14 вересня (сб.) — 15.00 "Марійка і ведмідь", В. Швембергер, 40 хв., для дітей від 3-х років
14 вересня (сб.) — 17.00 прем'єра, "За сучим велінням", Є. Тараховська, 50 хв., для дітей від 3-х років
15 вересня (нд.) — 11.00 "Про курочку Рябу та сонечко золоте", М. Петренко, 35 хв., для дітей від 3-х років
15 вересня (нд.) — 13.00 "Царівна-Жаба", А. Дежуров, 40 хв., для дітей від 4-х років
15 вересня (нд.) — 15.00 "Дюймовочка", Б. Заходер за Г. Х. Андерсоном, 50 хв., для дітей від 4-х років, вистава російською мовою
15 вересня (нд.) — 17.00 "Пітер Пен", Є. Огородній за Дж. Баррі, 60 хв., для дітей від 5-ти років



ТЕАТРАЛЬНА АФІША 12—18 вересня

ТЕАТР ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА
Адреса: пл. Івана Франка, 3
Тел: (044) 279-59-21, 279-71-01, www.ft.org.ua

12 вересня (чт.) — 19.00 "Швейка", за мотивами роману "Пригоди бравого вояки Швейка" Ярослава Гашека
13 вересня (пт.) — 19.00 "Маленькі подружні злочини", психологічний детектив, Ерік-Емануель Шмітт
15 вересня (нд.) — 19.00 "Шельменко-денщик", комедія, Григорій Квітка-Основ'яненко
17 вересня (вт.) — 19.00 "В неділю рано зілля копала...", Ольга Кобилянська, інсценізація Неди Нежданої
18 вересня (ср.) — 19.00 "Кайдашева сім'я", комедія, Іван Нечуй-Левицький

ТЕАТР ДРАМИ І КОМЕДІ НА ЛІВОМУ БЕРЕЗІ
Адреса: Броварський просп., 25
Тел: (044) 517-89-80, www.drama-comedy.kiev.ua

12 вересня (чт.) — 19.00 "Глядачі на виставу не допускаються!", М. Фрейн, 3 год. 40 хв.
13 вересня (пт.) — 19.00 "Дон Жуан, або Уроки зваблювання" ("Гості грядуть опівночі"), А. Міллер, 2 год. 35 хв.
14 вересня (сб.) — 15.00 прем'єра "Дві дачки у бік півночі", лібреті з музикою, П. Нотт, 1 год. 10 хв.
14 вересня (сб.) — 19.00 "Чотири причини вийти заміж", комедія про кохання, Р. Баєр, 2 год.
15 вересня (нд.) — 15.00 "Трохи вина... або 70 обертів", комічне дійство з неаполітанськими піснями, Л. Пранделло, 1 год. 40 хв.
15 вересня (нд.) — 19.00 "Опіскін. Фома!", ексцентрична комедія, Ф. Достоевський, 2 год. 30 хв.
16 вересня (пн.) — 15.00 прем'єра "Бридкий", Маріус фон Маєнбург, 1 год. 5 хв.
17 вересня (вт.) — 19.00 "Майн Кампф, або Шаркетки в канюку", Дьйордь Таборі, 2 год. 30 хв.
18 вересня (ср.) — 19.00 прем'єра "Ідеальна пара", Марк Камолетті, 2 год.

ТЕАТР НА ПОДОЛІ
Адреса: Андріївський узвіз, 20-6 (театральна гостьова), В. Васильківська, 103 (Палац "Україна"),
Тел: (044) 333-22-17, www.theatreonpodol.com

12 вересня (чт.) — 19.00 "Минулого літа в Чулимську", драма Олександра Вампілова, Малий зал Палацу "Україна"
13 вересня (пт.) — 19.00 "La bonne Anna, або Як зберегти сім'ю", комедія, 1 год. 50 хв., Малий зал Палацу "Україна"
14 вересня (сб.) — 19.00 "Осіннь у Вероні, або Правдива історія Ромео і Джульєтти", трагікомедія, Анатолій Крим, Малий зал Палацу "Україна"
17 вересня (вт.) — 19.00 "Трактирщиця", комедія,



Малий зал Палацу "Україна"
17 вересня (вт.) — 19.00 "Лист Богу", театральне оповідання, 1 год. 30 хв., Театральна гостьова
18 вересня (ср.) — 19.00 "Мертві душі", комедія за поемою М. Гоголя, 2 год. 20 хв., Малий зал Палацу "Україна"
18 вересня (ср.) — 19.00 "Я — Марія Каллас", драма, 2 год. 20 хв., Театральна гостьова

ТЕАТР НА ЛИПКАХ
Адреса: вул. Липська, 15/17
Тел: (044)253-62-19, www.tuz.kiev.ua

14 вересня (сб.) — 19.00 "Обережно — жінки!", мелодраматична комедія, А. Курейчик, 2 год. 30 хв.
15 вересня (нд.) — 19.00 прем'єра "Сирена та Вікторія", комедія, О. Галін

ТЕАТР ОПЕРЕТИ
Адреса: Червоноармійська, 53/3
Тел: (044)287-62-57, www.operetta.com.ua

15 вересня (нд.) — 19.00 Гала-концерт, відкриття 79-го театрального сезону
17 вересня (вт.) — 19.00 "Летюча миша", опера, Й. Штраус
18 вересня (ср.) — 19.00 "Моя чарівна леді", мюзикл, Ф. Лоу

ТЕАТР ОПЕРИ ТА БАЛЕТУ УКРАЇНИ
Адреса: вул. Володимирська, 50
Тел: (044)455-90-87, www.opera.com.ua

12 вересня (чт.) — 19.00 "Ромео і Джульєтта", балет на 3 дії, С. Прокоф'єв
13 вересня (пт.) — 19.00 "Мойсей", опера на 2 дії з прологом та епілогом, М. Скорик
14 вересня (сб.) — 19.00 "Аїда" Дж. Верді, опера на 4 дії, виконується італійською мовою
15 вересня (нд.) — 19.00 "Майстер і Маргарита", балет-фантастична опера на 2 дії, на музику Д. Шостаковича, Г. Берліоза, І. С. Баха, Г. Малера, Ж. Оффенбаха та інших композиторів
17 вересня (вт.) — 19.00 "Віденський вальс", балет на 2 дії, Йоган Штраус (батько), Йозеф Штраус, Йоган Штраус (син)

ТЕАТР "СУЗІР'Я"
Адреса: вул. Ярославів Вал, 14-6
Тел: (044)278-45-87, www.suzirja.org.ua

14 вересня (сб.) — 19.00 "Самотня леді", лірична комедія, Ігор Афанасьєв
15 вересня (нд.) — 19.00 "Жінка у пісках", притча, Кобо Абе
17 вересня (вт.) — 19.00 "То, що кривають французи", комедія 16+ у ритмі "босанова", Жан-Жак Брікер та Моріс Ласер

КІНОПРЕМ'ЄРИ

з 12 вересня

"РІДКІЙ"
Країна: США
Студія: Universal Pictures
Режисер: Девід Туї
У ролях: Він Дизель, Карл Урбан, Жорді Молья, Ніл Нальє
Бюджет: 38 млн доларів США
Тривалість: 119 хв.
Вікові обмеження: 18 років
Вперше галактичний злочинець Ріддк з'явився у фантастичному фільмі "Чорна діра" у 2000 році. Після величезного успіху кінострічки, незважаючи на її малий бюджет, у світ вийшов сіквел картини — "Хроніки Ріддіка". "Суперможливість" героя є вміння бачити в темряві. У третій частині екшену зраджений своїми і покинутий помирати на пустинній планеті, Ріддк бореться за своє життя в жорстоких сутичках з інпланетними створіннями. Він стає сильнішим і небезпечнішим. Незабаром галактичні найманці відкривають на нього полювання, але стають лише пішаками в грандіозному і безжалюбно планомістому. Заганяючи своїх ворогів саме туди, куди йому потрібно, Ріддк починає втілення задуманого, щоб повернутися на рідну планету Фурию й урятувати її від знищення.
В кінотеатрах ІМАХ, "Україна", "Київ", "Жовтень", мережах кінотеатрів "Баттерфляй" та "Лінія кіно"



"КОХАНИЙ З МАЙБУТЬОГО"
Країна: Велика Британія
Студія: Universal Pictures, Working Title Films
Режисер: Річард Кеттіс
У ролях: Рейчел МакАдамс, Біл Найї, Том Холландер
Тривалість: 123 хв.
У день свого повноліття звичайний хлопчик Тім дізнається, що у нього є суперздібність, успадкована від батька. Він може подорожувати в часі. Тім вирішує використовувати свою силу на благо людства. Однак здатність діє тільки на нього, що змушує хлопця шукати інший спосіб впливу на навколишні події. І це, звичайно ж, приведе його до кохання. Режисером романтичної комедії виступив сценарист таких стрічок як "Ноттинг-Хіл", "Реальна любов" і "Рок-хвиля".
В кінотеатрах "Україна", "Кінопалац", мережах кінотеатрів "Баттерфляй" та "Лінія кіно"



"КАМІЛЛА КЛОДЕЛЬ, 1915"
Країна: Франція
Студія: 38 PRODUCTIONS
Режисер: Бруно Дюмон
У ролях: Жюльєт Бінош, Жан-Люк Вінцент, Еммануель Кауфманн
Бюджет: 3 млн євро
Тривалість: 95 хв.
Вікові обмеження: 16 років
У центрі фільму — історія з життя французької скульпторки Камілли Клодель. А саме той період, коли її одержимість думкою, що заздріснички — так само, як і колишній коханець Огюст Роден, — переслідують її, спонукала її відправити героїню в психіатричну клініку на півдні Франції. У картині показані нескінченні її пильнування в надії знайти розуміння і визнання її таланту, а також очікування візиту улюбленого брата, письменника Поля Клоделя. Це глибинний образ художника, якого замкнули в клітці. Спеціально для ролі жінки, оточеної людьми з ненормальною психікою, виконавиця головної ролі Бінош тривалий час перед зйомками перебувала в одній з лікарень.
В кінотеатрах "Київ", "Жовтень"



КІНОТЕАТРИ
"Кінопалац", вул. Інститутська, 1, тел.: (044)490-70-60, www.kinopalace.net
ІМАХ, Покровський просп., 34-в, тел.: 0-800-300-000, www.palace-kinos.com.ua
"Київ", вул. В. Васильківська, 19, тел.: (044)234-73-81, 234-33-80, www.kiev.kino.com.ua
"Україна", вул. Горьодзенького, 5, тел.: (044)279-67-50, 279-82-32, www.kino-ukraina.com.ua
"Жовтень", вул. Костянтинівська, 26, тел.: (044) 417-27-02, www.zhovten-kinokiev.ua
Мережа кінотеатрів "Баттерфляй", www.kino-butterfly.com.ua
"Більшовик", вул. Гетьмана, 6, тел.: (044) 200-90-10
"Ультрамарин", вул. Урицького, 1-а, тел.: (044) 206-03-62, 206-03-70
"Дельце", вул. Горького, 50, тел.: (044)206-13-22, 206-13-24
Мережа кінотеатрів "Одеса кіно", www.kinoodessa.com.ua
ТЦ "Україна", просп. Перемоги, 3, тел.: (044) 496-15-11, 496-15-51
ТЦ "Квадрат", бул. Перова, 36, тел.: (044) 538-17-70, 538-17-71

ПОНЕДІЛОК 16 ВЕРЕСЕНЬ

ТРК Київ 6.00, 11.35 Мультипландія 7.20 Прості Смічочі! 7.25, 1.50 Київ. Музика 8.00 СТН. Тижневик 9.00 СТН. Спорт. Тижневик 9.25, 19.30 Столиця 10.15 Зроблено в Києві 13.20, 23.25, 5.00 Громадська приймальня 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.25 СТН 15.10 Якісне життя 16.10 У центрі уваги 16.50, 19.20, 23.20 Міська варта 17.10 Х/ф "Коктебель" 21.25 Служба порятунку 22.00, 0.50 Тимчасово доступний Перший. ЕРА 6.00 Православний календар 6.05, 7.00, 8.00 Новини 6.10, 7.05, 8.05, 23.15 Спорт 6.15 Криве дзеркало 7.20 Країна online 7.25 Ера бізнесу 7.35 Д/ф "М. Державін. Мені все ще смішно" 8.45 Корисні поради 9.00 Підсумки тижня 9.50 Без цензури 10.25 Нехай вам буде кольорово! 11.25 Всього найкращого! 11.45 Кордон держави 12.00, 15.00, 18.20 Новини 12.10, 15.30, 18.50, 21.25 Діловий світ 12.35 Т/с "Злочин із багатьма невідомими" 13.40 Секрети успіху 14.10 Право на захист 14.30 Темний силует 14.40 Вікно в Америку 15.15 Euronews 15.35 Життя на рівних 15.50 М/ф 16.15 Х/ф "Конфуції" 18.40 Фінансова перспектива 19.05 Про головне 19.30 Agro-News 19.40 Сільрада 19.55 Дорослі ігри 20.55 Офіційна хроніка 21.00 Підсумки дня	21.35 Світ спорту 21.45 Фестиваль пісні в Коблево 22.55 "Трійка", "Кено", "Секунда удачі" 23.00, 1.00 Підсумки 23.25 Фестиваль "Сміхота" 0.20 Від першої особи 1+1 6.00 ТСН. Тиждень 6.45 Сніданок з 1+1 7.00 ТСН 7.10 Сніданок з 1+1 8.00 ТСН 8.05 Економічна правда 8.10 Сніданок з 1+1 9.00 ТСН 9.05 Т/с "Сила. Повернення додому" 10.50 Х/ф "Кара небесна" 12.55 Не бреші мені-4 13.55 Російські сімейні драми 15.00 Т/с "Тисяча і одна ніч" 16.45 ТСН. Особливе 17.10 Т/с "Сила. Повернення додому" 19.30 ТСН 20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана-3" 22.30 Гроші 23.35 ТСН 23.50 Х/ф "Хроніки Нарнії. Підкорювач Зорі" 1.50 Х/ф "Чужі листи" 3.20 Маша і моделі-2 4.10 Світ навигоріт-2 5.00 Гроші ІНТЕР 5.35 Т/с "Шлюб за заповітом" 7.05 Х/ф "Перевірка на кохання" Профілактика на каналі до 14.00 14.00 Судові справи 14.40 Чекай на мене 16.50 Т/с "Перше кохання" 17.50 Новини 18.00 Стосується кожного 19.00 Т/с "Ясмін" 20.00 Подорожчів 20.30 Т/с "Ванга"	22.25 Т/с "Завжди говори завжди"-9" 0.20 Х/ф "Ведмежатник" 2.30 Д/ф "Екологічна подорож" 3.20 Подорожчів 4.05 Т/с "Шлюб за заповітом" 4.50 Судові справи ТРК Україна 6.00 Т/с "Злочин буде розкрито" 7.00 Події 7.30 Широке знізання 7.50 Остаточний вердикт 9.00 Події 9.10 Т/с "Слід" 10.00 Х/ф "Формула щастя" 12.00 Нехай говорять 13.00 Люблю Чекаю! 14.00 Т/с "Слід" 14.45 Остаточний вердикт 16.00 Критична точка 17.00 Події 17.20 Т/с "Слід" 18.00 Т/с "Поцілуй!" 19.00 Події 19.20 Говорить Україна 20.00 Т/с "Агент" 21.40 Т/с "Слід" 23.20 Х/ф "Подвійний форсаж" 1.25 Х/ф "Драйв" 3.00 Події 3.20 Говорить Україна 4.00 Нехай говорять 4.50 Критична точка 5.35 Срібний апельсин НОВИЙ КАНАЛ 5.35, 6.10 Teen Time 5.40 Пекельне побачення 6.15 М/с "Губка Боб" 7.00 Підйом! 9.00 Т/с "Щасливі разом" 11.00 Т/с "Вороніни" 13.20, 14.30 Kids' Time 13.25 М/с "Губка Боб" 15.00 Т/с "Друзі" 16.00 Шафа 17.00 Голорні ігри 18.00 Т/с "Вороніни" 19.00 Репортер 19.05 Абзаці 20.00 Т/с "Супер-Макс" 21.00 Т/с "Вороніни" 22.00 Співачі, які зможеш 23.30 Великі почуття 0.10 Репортер	0.20 Т/с "Щоденники вампіра" 1.10 Т/с "Купідон" 2.00 Т/с "Різолі та Аїлс" 2.40 Служба розшуку дітей 2.45—5.30 Зона ночі ICTV 5.00 Служба розшуку дітей 5.10 Світанок 6.15 Ділові факти 6.20 Економічний інтерес 6.30 Т/с "Таксі" 6.50 Т/с "Леся + Рома" 9.10 Т/с "Слід" 9.15 Надзвичайні новини 10.10 Головна програма 12.10 Т/с "Штрафбат" 12.15 Факти. День 13.00 Т/с "Штрафбат" 18.45 Факти. Вечір 19.25 Надзвичайні новини 20.10 Т/с "Морські диаволи" 22.10 Четверта башта 23.05 Свобода слова 1.10 Х/ф "Честь" 2.50 Про-Зіковсе.іа 3.10 Свобода слова ТОНІС 6.00 Сто питань про творин 6.30 Світ за тиждень 7.00 Ранкове еспресо 8.30 Світ за тиждень Профілактика на каналі до 14.30 14.30 Майстер подорожей 15.00 Соціальний пульс 15.15 Соціально економіка 16.10 60 найбільш смертоносних тварин 16.40 Цивілізація Incognito 16.50 Алло, лікарю! 17.50 Секретні матеріали 18.30 Соціальний пульс 18.50 Економічний пульс 19.00 В гостях у Д. Гордона 20.00 Великі битви 21.00 Соціальний пульс 21.25 Соціально економіка 21.35 Курортний роман. Небезпечні зв'язки 22.40 Економічний пульс 22.45 Неймовірно, чи не так? 23.45 60 найбільш смертоносних тварин 0.35 Т/с "Експорт-агентство"	2.10 Календар Live 2.35 Х/ф "Радіо-шоу" 4.00 У повітряні строку 4.30 Ох, не говоріть мені про кохання 5.00 Ранкове еспресо 5-й КАНАЛ 6.30, 18.10, 0.00, 3.20, 4.35 Місцевий час 6.45, 7.45, 18.20, 23.40, 0.20, 6.20 Час спорту 6.55, 8.50, 23.45, 0.55 Огляда преси 7.00—19.00, 22.00—23.00 Час новин (щогодини) 7.10 Час економіки 7.15, 8.10, 22.35, 23.15, 0.15, 2.35, 3.35 Бізнес-час 7.25, 8.15, 8.35, 19.45, 22.40, 23.35, 3.15, 6.15 Хроніка дня 7.30—18.30, 22.30—2.30, 4.30—5.30 Час. Важливо (кожні півгодини) 7.40 Автопілот-новини 8.45 Трансмiсiя-новини 9.35, 16.35 Мошино часу 10.35, 17.35, 0.35 В кабінетах 11.35 Дорогі депутати 12.35 Новинометр 13.35, 14.35 5 елемент 15.35 Новини Київщини 18.35 Територія закону 20.00, 1.15, 1.35, 5.00, 5.35 Час. Підсумки дня 21.40, 3.00, 4.00 Час-тайм 22.10 Податковий щоденник 23.25 Сітте news 1.00 Час новин 2.40, 4.40 Життя цікаве 3.30 Час. Важливо 3.40 Кіно з Я. Соколювою 4.15 Гра долі НТН 6.15 Х/ф "Подвійний капкан" 8.35 Агенти впливу 9.30 Лохотрон 10.00 Х/ф "Чорний принц" 11.45 Т/с "Матусю, я кілера люблю" 15.40 Т/с "По гарячих слідах-2" 19.00 Свідок 19.30 Т/с "Другий убивчий-2"	21.30 Т/с "Перевізник" 22.30 Т/с "CSI. Нью-Йорк-9" 23.30 Т/с "Менталіст-5" 0.30 Т/с "Закон і порядок" 1.25 Свідок 1.55 Речовий доказ 2.50 Агенти впливу 4.10 Свідок 4.40 Правда життя 5.40 М/ф СТБ 5.30 Чужі помилки. Таємне кохання Лоліти 6.10 Все буде добре! 7.55 Неймовірна правда про зірок 9.30 Зіркове життя. Заможні й незаміжні 10.30 Зіркове життя. Голі й неспішні 11.30 Х/ф "Службовий роман" 14.45 Один за всіх 16.00 Все буде добре! 18.00 Вікна. Новини 18.20 Неймовірна правда про зірок 20.15 Куб-4 22.00 Вікна. Новини 22.25 Детектор брехні-4 0.15 Свідство ведуть екстрасенси 1.20 Т/с "Доктор Хаус" 2.10 Х/ф "Два капітани" 3.15 Нічний ефір ОРТ-Україна 4.00 Новини 4.05 Доброго ранку! 8.00 Новини 8.15 Контрольна закупівля 8.50 Жити здорово! 9.55 Модний вирок 11.00 Новини 11.15 Час обідати! 11.55 Доброго здоров'яча! 12.40 Істина десь поруч 13.00 Інші новини 13.20 Т/с "Хатня робітниця" 14.00 Новини 14.15 Т/с "Слід" 14.55 Істина десь поруч 15.10 Т/с "Ясмін" 16.00 У наш час 17.00 Вечірні новини 17.45 Давай одружимося! 18.55 Нехай говорять 20.00 Час 20.30 Т/с "Мати-й-мачуха"	22.45 Вечірній Ургант 23.20 Нічні новини 23.30 Т/с "Ясмін" 2.20 Т/с "Хатня робітниця" 0.50 Давай одружимося! 2.00 Новини 2.05 Нехай говорять 2.55 Модний вирок РТР ПЛАНЕТА 5.00 Ранок Росії 9.05 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов" 10.00 Вісті 10.30 1000 дрібниць 11.15 Про найголовніше 12.00 Т/с "Таємниці інституту благородних дівць" 13.00 Вісті 13.30 Вісті. Москва 13.50 Вісті. Чергова частина 14.00 Особливий випадок 15.00 Т/с "Шляховики" 16.00 Вісті 16.10 Вісті. Москва 16.35 Т/с "Шляховики" 17.30 Прямий ефір 18.40 Вісті. Москва 19.00 Вісті 19.50 Т/с "Завжди говори завжди"-9" 21.35 Т/с "Принцип Хабарова" 22.45 Х. Іглесіас. Життя триває 23.35 Т/с "Мар'їн гай" 0.35 Дівчата 1.10 Т/с "Ольга Сергієва" 3.00 Вся Росія 3.15 Прямий ефір 4.10 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов" НТВ СВІТ 5.00 НТВ вранці 7.10 Т/с "Повернення Мухтара-2" 9.00 Сьогодні 9.25 О. Журбін. Мелодії на пам'ять 10.05 Ти не повіриш! 11.00 Ахтунг, Руссїш! 12.00 Сьогодні 12.35 Суд присяжних 14.35 Надзвичайна подія 15.00 Сьогодні 15.30 Суд присяжних. Остаточний вердикт	16.40 Справа лікарів 17.35 Надзвичайна подія 18.00 Сьогодні 18.30 Т/с "Прокурорська перевірка" 19.35 Говоримо і показуємо 20.25 Т/с "Москва. Три вокзали-5" 22.15 Сьогодні 22.40 Т/с "Ментівські війни-5" 0.35 Т/с "Звіробій-2" 2.30 Т/с "Прокурорська перевірка" 3.35 Говоримо і показуємо 4.30 Сьогодні ТЕТ 6.00 Єралаш 6.30 Телепузики 7.00 Твінсі 7.30 М/с "Даша-спідопит" 7.55 Мультик з Лунтиком 8.25 М/с "Шоу Гарфілда" 9.00 Т/с "Маленькі таємниці" 11.00 Т/с "Шпигунка" 11.55 Т/с "Та, що говорить із примарами" 12.50 Богиня шопінгу 14.55 Т/с "Чемпіонки" 16.00 Т/с "Маленькі таємниці" 18.10 Любов з майбутнього 19.00 Моду народу 20.20 Віталія 21.05 Більцівський клуб 22.25 Руссо туристо 22.55 Дурневі + 1 23.35 Т/с "Секс і місто" 0.35 Валера TV 0.40 Теорія зради 1.35 Твоєю маму! 2.25 До світанку К1 6.30 TOP SHOP 7.40 М/ф 10.20 Х/ф "Погані дівчиночка-2" 12.15 Подорож в Україну 13.50 КВК 16.15 Вечірній квартал 18.00 Звана вчерта 19.00 Орен і решка 20.00 Т/с "Моя прекрасна няня" 21.00 Розмішки коміка 22.00 Х/ф "Турецький гамбіт"	0.45 Х/ф "Кругий хлопець" 2.00 Нічне життя 2+2 6.00 М/ф 6.55 Х/ф "Розслідування" 8.35 Х/ф "Живи та мерти" 12.40 Т/с "Таємна вартя-2" 18.40 ДЖЕДА! 19.00 Т/с "Меч" 21.00 Новини 2+2 21.40 Обережно, модерні! 22.05 Х/ф "Відачча" 0.00 Х/ф "Біліцький
--	--	--	---	---	---	--	--	--

